

Kanku wa i jalan di

Safandaano : Marion Drew do Khothatso Ranoosi

Yillandaana : Banjugu S. Daraame

Natalindaana : Marion Drew

Maali xaranyinfanan minisitirinkan da ke kitaabe
bakken jaamari.

Minisiritirinka ke golliranka AMALAN da a
nuxudufoonun segesege.

sooninke

Mali



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Cette création peut être utilisée à des fins commerciales.

Cette création peut être adaptée ou complétée. Les mentions relatives aux droits d'auteur, d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

Sefexanne : Banjugu S. Daraame

Adapté de la version originale, *Keke's swing*, Copyright © 2014, African Storybook Initiative. Sous licence CC BY 4.0.
Xawaranaaxunde, Keke's swing, Copyright © 2014, African Storybook Initiative. Licence CC BY 4.0.
www.africanstorybook.org

Ke kitaabe dabari ti do ke leminanxaranfedde kappalenmon deemanden saabu danja ya ken ga ni All Children Reading: A Grand Challenge for Development (ACR GCD): United States Agency for International Development (USAID), World Vision do Australian Government a do kitaabinfedde Global Book Alliance. SIL LEAD, Inc. yan da golle ke dabari, xa ku kappanlenkafonu ACR GCD do kitaabinfedde Global Book Alliance simmayun feti. Sere su nda ke kitaabe yilla ti a moxonma su ya, kafo ACR GCD fo yillante feti, a do xa juumeyu beenu nda wari a noxon di, kafo ke batte feti.



**GLOBAL BOOK
ALLIANCE**



USAID
DU PEUPLE AMÉRICAIN

World Vision

Australian Aid



Kanku wa saqa i jalan di na a
yonko-yonko.



A wa a kanma na jalan yonko-yonko riini. A wa a yonkono dagana ma kan legelegen ña.



Kanku wa i jalan yonkono kanmun di. A ti soron na i faayi kanmun di. Ken ḷa, a ti i wa wuredun faayini, fonne a ni xenne.



Ken su kanma, Kanku naxalinte.
A daga ma kan legelege katta
yelinjun ḷa. Yelinjun wa a kaaran
ṣa.



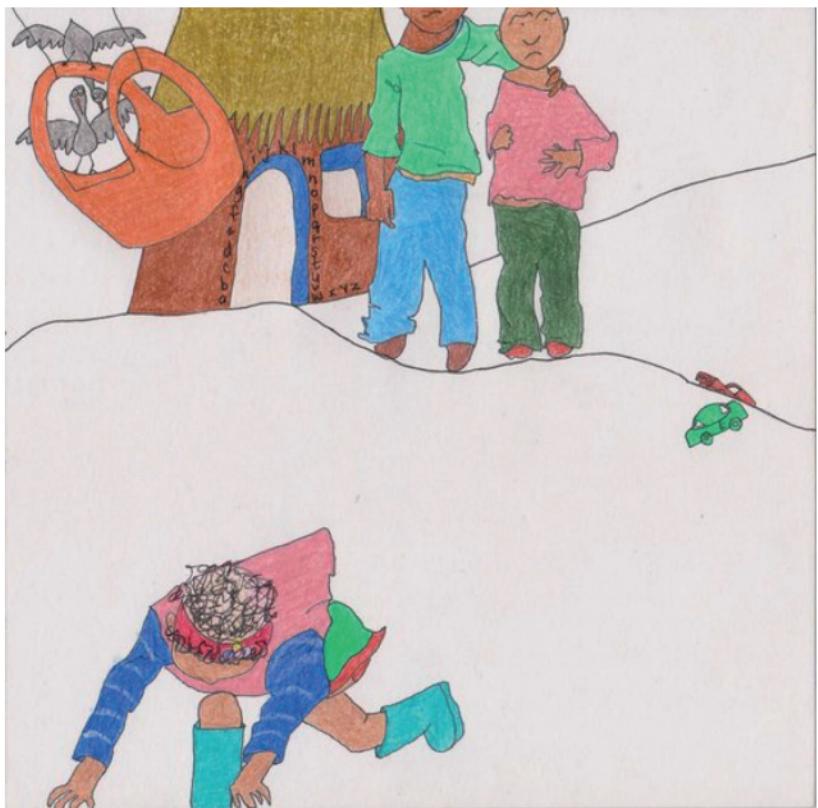
Ken falle, Kanku ti i wa yanqana.
Nxa, a jalan ma duje nan yanqa
ti a yi. Kaaka ti, oo ! oo !



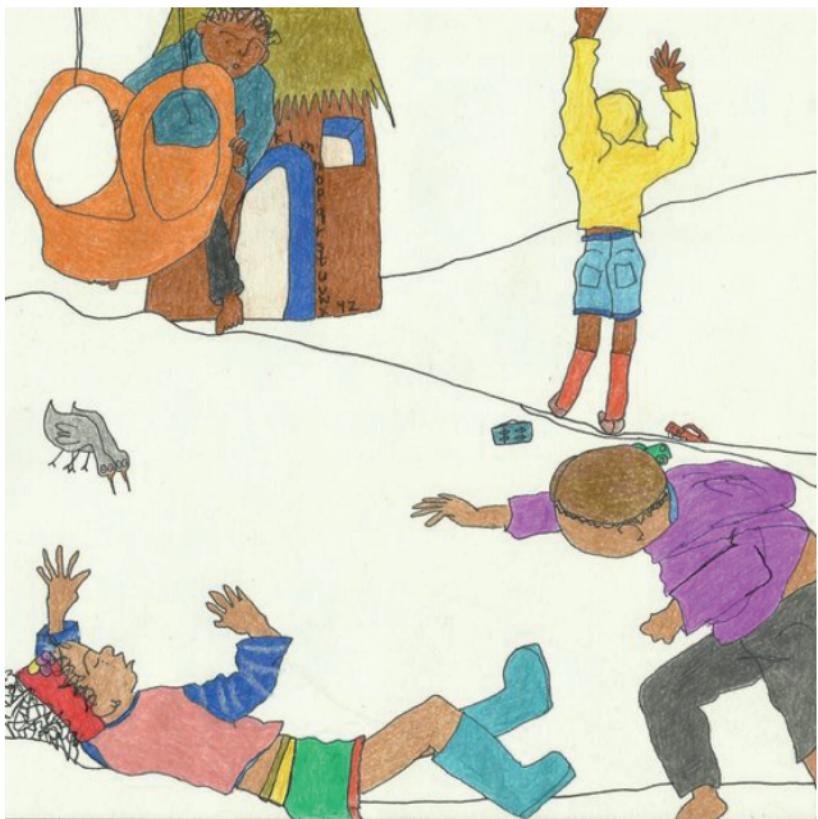
Ken su ya, Kanku jalan wa finna
yonkoyen ɳa do kanmun do
wuredun ɳa. Kanku kanu nan
kanu. A ti, i wa telle xason banje.



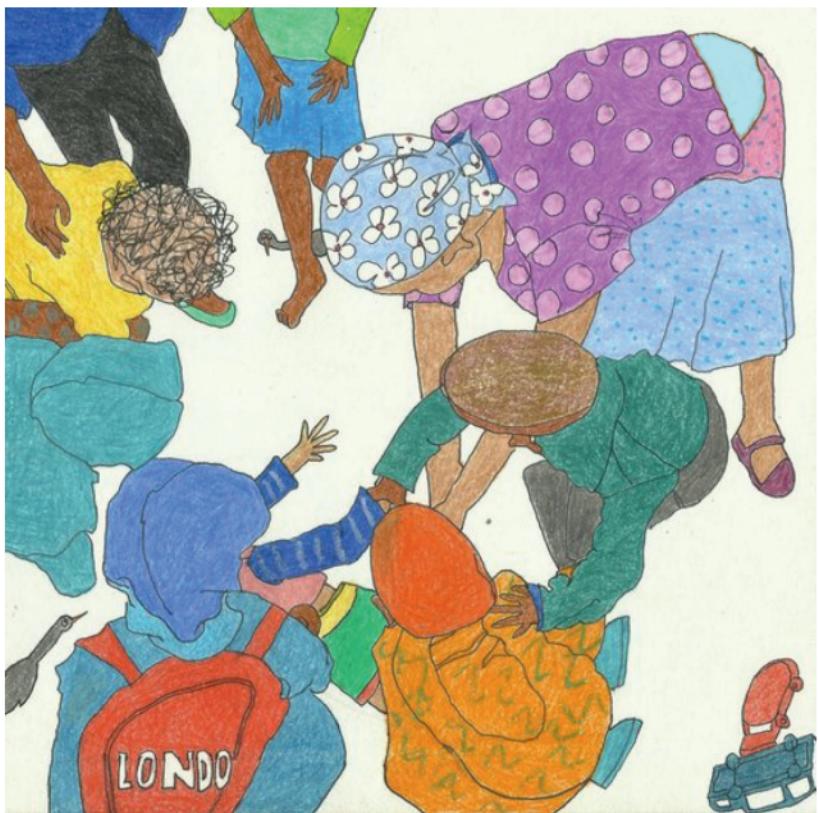
Ken di, Kanku xusa yere bakka
jalan di kan legelegen ḡa. Yeliŋun
wa a faayini.



Kanku ga yere, a digi a yinmen
ŋa. A ti, waayi ! waayi ! Lemunu
filli jootinton wa a faayini.



Leminun xusa a maama xiri nan ti
Kanku xenu.



Maamen ri Kanku banje na a
wutu.



Gelli ken ḥa, Kanku ti i maama da
ti i ntanax jala ke munda. I ntanax
telle xason banje.



Maamen ti, Kanku, o n daga
doome xason ḥa ! Yeliŋun toxo
Kanku jalan di.



